

Collections de Provence – Alpes – Côte d’Azur

Analyse et description : Christian Meyer

Notice provisoire éditée le
actualisée le

13 octobre 2010

Aix-en-Provence, Bibliothèque Méjanès

Ms. 1539-1547

Antiphonaire de chœur à l’usage de la cathédrale d’Aix-en-Provence

Vestige d’un ensemble de seize volumes copiés, notés et enluminés vers 1514 par Pierre Burlon (ou P. Burle), bénéficiaire de la cathédrale Saint-Sauveur, à l’usage de cette cathédrale. Ces volumes portent la trace de remaniements et de corrections effectués entre 1620 et 1624 par le frère Pierre Victrix, du couvent des Franciscains d’Avignon, destinés à mettre ces livres en conformité avec le Bréviaire et le Missel du rite Tridentin.

La date de la copie de ces livres est attestée par un colophon versifié apposé sur l’un des volumes du graduel de cette même collection (Aix en Provence, Ms. 1551, f. 156v) :

Octo Burlonus graduales Petrus aravi
Qui bene fani huius sum ficiatus ego.
Lustra trecenta duo compleverat orbibus annus
Terciae olympiadis quartus et annus erat
Restitui aeditimis completos luce novembris
Prima, scriptorem ne, rogo sperne, vale.

E. Marbot, « Les livres choraux de Saint-Sauveur d’Aix », *Bulletin historique et philologique du Comité des travaux historiques et scientifiques. Section d’histoire et de philologie*, 1894, p. 164-175.-
Id., *La Liturgie aixoise. Étude bibliographique et historique* (Aix, 1899), p. 66-72.

Ms. 1539 (1404)

Avent – premier dimanche après Noël

André, Nicolas, Conception, Étienne, Jean évang., Innocents, Thomas
mart.

215 f. Parchemin. c. 800 × 560 mm.

1r *Sequuntur responsoria dominicalia secundum usum sancte ecclesie metropolitane aquensis a dominica prima adventus usque ad dominicam primam sabbati cadragesimi inclusive* ; 17v Dom. 2-4 ; 73v *In vigilia natalis domini* ; 77r *In vigilia nativitatis domini ad vs.* ; 107v *Dominica prima post nat. do.* (fragmt, 110v expl. ant. *Afferte domino filii*) ; 111r *Sanctorale secundum ritum eccle sancte metropolitane aquen. Et primo in sancti Andree apostoli* (117v R/ *Cum pervenisset beatus... V/ Amator tuus... @ Cantus 600474*) ; 126r Nicolai (137v *Prosa Sospitati dedit egros olei perfusio V/ Nicholaus naufragantium... Hofmann-Brandt, Tropen, n° 639*) ; 141v *Conceptio Mariae* (office AH 5, n° 12) (158v blanc) ; 159r Stephani ; 174r Iohannis Evang. ; 189v Innocentium (ant. *Splendent Bethleem mittici campi... cf. 5010*) ; 202v Thomae Cant. (office AH 13, n° 92) ; 214v à la fin rubrique *In natal’ sancti Anthonii ad vesp. R/* (lacune entre les f. 214 et 215).

215r-v (R/ Respexit Elias ad caput...)/in fortitudine ce... V/ Si quis manducaverit... (fragment de l'office de la Fête-Dieu).

Ms. 1540 (1405)

Avent – Premier dim. après Noël (saint André – saint Thomas martyr)

218 f.

1r *Sequuntur responsoria dominicalia secundum usum sancte ecclesie metropolitane aquensis a dominica prima adventus usque ad dominicam primam sabbati quadragesime inclusive* ; 18r Dom. 2-4 ; 73v *In vigilia natalis domini* ; 78r *In vigilia nativitatis domini ad vespervas* ; 109v Dom. 1 p. Nat. Dom. (fragm. 112v expl ... *In vigilia aparicione ad magn. ant. Magi videntes*/)

113r *Incipit sanctorale secundum usum sancte ecclesie metropolitane aquensis. Et primo in festo sancti Andree apostoli...* 129r Nicolai (141r *Prosa Sospitati dedit egros olei perfusio* V/ Nicholaus naufragantium... *Hofmann-Brandt, Tropen, n° 639*) ; 144v *Conceptio Mariae* (office AH 5, n° 12) ; 162r Stephani ; 177r Iohannis Evang. ; 192r Innocentium ; 205r Thomae Cant. (218v Expl. R/ *Deus canticum novum... cor domini psallam tibi*/)

Ms. 1541 (1406)

Épiphanie – Dim. de Quinquagésime

Saint-Nom de Jésus, Antoine abbé, Fabien et Sébastien, Agnès, Vincent, Purification, Agathe

201 f.

Fragment de l'office du 10^e ou 11^e dimanche après la Pentecôte (contre-plat sup.)

(ant. *Videm Dominus... Ie-)/rusalem flevit super illam...* (CAO n° 5384) ; ant. *Scriptum est... quia domus mea/* (4836).

Fragment de l'office de l'Ascension (f. 1r-v)

R/ *Omnis pulchritudo...* (7320B) ; 1v R/ *Viri Galilei... Quemadmodum vidistis eum/* (7904).

2r *In vigilia apparitionis ad vesp.* ; 20v *In oct. epiphanie* ; 29v *Dominica prima post Epiphaniam* ; 30v Dom. 2-4 ; 34r *Domica prima post theophaniam* (= Dom. per annum) ; 40r Dom. Sept. ; 54r Dom. Sex. ; 57r Dom. Quinq. ; 70r-71v Fer. 4-6 *in capite ieiunorum* (71v *In natali sancti Anthonii abbatis ad Magnificat antiphona* (rubrique au bas du f.).

72r-82v *Officium de nomine Ihesu.*

ant. *Omnis qui invocaverit nomen domini...* ; ant. *Sanctum et terribile nomen eius...* ; 72v ant. *Ego autem in domino gaudebo...* ; ant. *A solis ortus usque ad occasum...* ; ant. *Sacrifabo hostiam...* ; 73r *ad Magn. ant. Fecit mihi magna...* ; Inv. *Laudate pueri dominum...* ; 73v **Noct. 1** ant. *Domine deus noster...* ; ant. *Celi enarrant gloriam...* ; 74r ant. *Hec est generatio querentium...* (CAO 2999) ; R/ *Scribo vobis filioli mei... V/ Christus Ihesus venit...* ; 74v R/ *Beati eritis cum maledixerint vobis...* V/ *Gaudete et exultate...* (cf. 6174) ; 75r R/ *Laudabo nomen tuum... V/ Letabor et exultabo...* ; 76r **Noct. 2.** ant. *Memores erunt nominis tui...* ; ant. *Exaltabor in gentibus...* ; ant. *Gloriosa dicta sunt...* (2953) ; 76v R/ *Sperent in te qui noverunt... V/ Exurge domine adiuva nos...* ; 77r R/ *Confiteantur nomini tuo... V/ Hi in curribus et in equis...* ; 77v R/ *Omnia quecumque facitis in verbo... V/ In nomine domini nostri...* ; 78r **Noct. 3** ant. *Cantate domino et benedicite...* (1764) ; 78v ant. *Annunciaverunt celi iustitiam...* ; ant. *Notum fecit dominus...* (3964) ; 79r R/ *Tribulationem et dolorem... V/ Turris fortissima...* ; R/ *Expectabo nomen tuum domine... V/ Et confiteamur nomen...* ; 79v R/ *Ihesu nomen omne bonum... V/ In hoc luce...* ; 80v ant. *Ihesu nazarenus rex Iudeorum...* ; ant. *Qui sequuntur agnum habent...* ; 81r ant. *Stabunt in sublimitate...* ; ant. *Magnum est nomen meum...* ; ant. *Vincenti dabo manna absconditum...* ; 82r-v *Ad Magn. ant. Nomen Ihesu semper tibi...*

83r-98v Office de saint Antoine (annoncé par la rubrique du f. 71v).

R/ Dum migraret gloriosus... V/ Vos autem... ; 84r ant. Dies ista celebris nostris... ; 84v ad Inv. ant. Iubilemus voto pari... ; **Noct. 1** ant. Parentibus religiosis... ; 85r ant. Beatus Anthonius evangelii... ; 85v ant. Ab omnibus seculi vinculis... ; R/ Celebret ecclesia laudes... V/ Ab omnibus seculi vinculis... ; 86v R/ Ibat beatissimus per cellas... V/ Continenciam istius... ; 87r R/ Pernoctans dei famulus... V/ Sumebat autem... ; 88r **Noct. 2** ant. Sanctus Anthonius habitans... ; 88v ant. Ne suorum quem gravaret... ; 89r ant. Sepius autem tam apertis... ; 89v R/ Flagellatus a demonibus... V/ Quare non adfuisti... ; 90r R/ Sermo eius secundum... V/ Multos ab immundi... ; 91r R/ Panem angelorum manducavit... V/ Eya inquit Paulus... ; 91v **Noct. 3** ant. Orabat dei famulus... ; 92r ant. Iocundus et affabilis... ; 92v ant. Vox de celo ad Antonium... ; 93r R/ Factum est dum Paulus... V/ Curabis insalutatus... ; 93v R/ Intellexit Anthonius... V/ Cumque respiceret ecce... ; 94v R/ Plaude Arelate manu tanto... V/ Ardentes minas intonat... ; 95v Ad laud. ant. Bonum Egypto medicum... ; 96r ant. Clamabat quedam mulier... ; ant. Benedictus deus... ; 96v ant. Semper hylarem faciem... ; 97v ant. Post paucos dies... ; 98r ad Magn. ant. Da patris antonii meritis... ; 99r Fabiani, Sebastiani ; 112v Agnetis ; 126r Vincentii ; 161r Purificatio Mariae ; 186r Agathae.

201r-v Fragment d'un office de la semaine de Pâques.

201r (R/ Virtute magna... V/ Repleti quidem spiri-)/tu sancto loquebantur verbum dei cum fiducia. (CAO 7907) ; R/ Isti sunt agni novelli... V/ In conspectu agni... (7012) ; 201v ant. Manifestavit se Iesus ad mare/ (3694).

Ms. 1542 (1407)

Épiphanie – Dim. de Quinquagésime
Saint-Nom de Jésus – sainte Agathe
(contenu identique à celui du Ms. 1541)

184 f.

1r-v Fragment d'un office de la semaine de Pâques.

(R/ Surgens Iesus Dominus noster... V/ Una ergo) /sabbatorum cum fores essent... (CAO 7734) ; R/ Surrexit pastor bonus... V/ Etenim pascha nostrum immola/(tus...) (7742).

2r *In vigilia ephifanie ad vespas antiphona* ; 68v *Officium de nomine Ihesu...* ; 80r *In natali sancti Anthonii...* ; 111v Agnetis ; 125r Vincentii ; 142r Conversio Pauli ; 160r Purificatio Mariae ; 174v Agathae (184v Expl. R/ Qui me dignatus est... mamillam meam meo pecto/[ri restituere...] CAO 7494).

Fragment d'un office de la semaine de Pâques (contre-plat inf.).

(R/ Expurgate vetus fermentum...) <V/> Mortus est enim propter... (6699) R/ Surgens Iesus dominus... in medio discipu/(lorum suorum...) (7734).

Ms. 1543 (1408)

Premier dim. de Carême – Samedi-Saint ; quatrième dimanche de
l'Avent
Archange Gabriel

173 f.

1r *Incipit officium XL' et primo saabati prime edomade*

19r Dom. 2 Quadr. ; 36v Dom. 3 ; 55v Dom. 4 Quadr. ; 73r Dom. de Passione ; 92v Dom. in Palmis ; 109v Fer. 3 ; 111v Fer. 4 ; 114r Fer. 5 in cena domini ; 128r Fer. 6 in Parasceve ; 141v Sabbato.

152r-163v Office du quatrième dimanche de l'Avent.

164r-173r *In festo s. Gabrielis archangelii* (d'une autre main)

ad Magn. ant. Gabriel archangelus locutus est Marie... ; inv. ant. Regem archangelorum dominum... ; 164v ant. Gloria et honore coronasti Gabrielem... ; ant. A summo celo archangeli...

ant. Hic accipiet benedictionem... ; 165r R/ Missus est Gabriel angelus... (CAO 7170B) ; 165v R/ Ave Maria gratia plena... (6157A) ; 166v R/ Gaude Maria virgo... V/ Gabrielem... V/ Gloria sit ingenito... (6759) ; 167v **Noct. 2** ant. Audi filia et inclina... ; ant. Homo natus est in ea cui... ; 168r ant. Annuntiate inter gentes... nam mirabilia... ; R/ Confirmatum est cor virginis... (6314) ; 169r R/ In conspectu gentium... (6895 V/ Timete dominum et date illi claritatem...) ; 169v R/ Gabriel archangelus apparuit Zacharie... V/ Erit enim magnus... ; 170r **Noct. 3.** ant. Exultaverunt filie... ; ant. Psallite domino omnes angeli... ; ant. Magnificatus est vehementer archangelus... ; 170v R/ Renovemur hodie abiecta... V/ Magna magnalia... ; 171r R/ Archangeli Gabrielis interventione... V/ Angeli archangeli... ; R/ Suscipe verbum... (7744B) ; 172r *In Laud.* ant. Missus est angelus Gabriel... ; ant. O quam suavis est dominus deus noster... ; ant. In velamento alarum tuarum... ; 172v ant. Benedicite angeli domini dominum... ; ant. Archangelorum chorus laudet... ; ad Ben. ant. Elisabeth gaude gaudio magno... ; 173r 2 Vesp. ad Magn. ant. Quomodo fiet istud angele dei... (4563) ; 173v ad Magn. ant. Ioseph fili David noli timere...

Ms. 1545 (1410)

Dimanches après la Pentecôte (Dim. 1-10)

Jean-Baptiste, Pierre, Paul, Martial, Visitation (fragm.)

105 f.

1r *Dominica prima post pentec. facimus totum officium de trinitate.*- Dom. 2-10 (19v blanc).
20r Iohannis Baptistae ; 37v Petri ; 59v Pauli ; 76v *In natal. sancti Marcialis apostoli.*

ant. Venerandam beatissimi patroni nostri sancti Marcialis... ; 77v Inv. ant. Regem omnipotentem venite... ; 78r **Noct. 1.** ant. Sanctus Marcialis ad predicandum... ; 78v ant. Hec civitas cunctorum tunc temporis... ; ant. quam cernens sanctus pontifex... ; 79v R/ Venerandam presentis diei solemnitatem... V/ Tota igitur mentis... ; 80v R/ Salvator noster dominus... V/ Abiecta et enim... ; 82r R/ O quam gloriosus est miles... V/ Ex quo enim... ; 83r **Noct. 2.** ant. Unus e comitibus migravit... ; 83v ant. Versis ad urbem gressibus... ; 84r ant. O vir prestantissime accipe baculum meum... ; 84v R/ Instante vero iam tempore... V/ Secundum quod Ihesus... ; 86r R/ Precepit autem dominus Ihesus apostolorum... V/ Cum duobus ergo... ; 87v R/ O vere sanctum et gloriosum apostolum... V/ Vere per omnia... ; 88v **Noct. 3.** ant. Quo misso bacterio... ; 89r ant. Hoc autem factum est... ; 89v ant. Beatus Martialis... ; 90r R/ Virgo Valeria que per predicationem... V/ Hec enim que secundum... ; 91v R/ Peracto feliciter cursu sanctus dei... V/ Quoniam obedivit... ; 92v R/ O princeps egregie o Marcialis... V/ Prefulgens gloriosus... ; 93v in Laud. ant. Cum oraret beatus Marcialis... ; 94r ant. Beatus apostolus hoc audiens... ; 94v ant. Quintodecimo die carissime... ; 95r ant. Hoc audiens sanctissimus pater... ; 95v ant. Cumque advenisset extremus... ; 96r ad Ben. ant. O magnum primatem in tantorum virtute... ; 97r *In secundis v. ad Magn.* ant. O princeps patrum o Marcialis speculum...

98r-105v Visitatio Mariae

ad Magn. ant. Hodie Ioannes repletus... ; 98v Inv. ant. Hodie beatus Iohannes utero... ; **Noct. 1.** ant. Repletus spiritu sancto... ; 99r ant. Adveniente que Christum... ; ant. In ipso salutationis... ; 99v R/ Ut audivit Helizabeth salutationem... V/ Vadam et videbo... ; 100r R/ In ipso salutationis occursum... V/ Tu gloria Ierusalem... ; 101r R/ Unde hoc michi ut veniat... V/ Que est ista que... ; 101v **Noct. 2.** ant. Ut salutantis vox... ; 102r ant. Reclusus ventre miles... ; ant. Quia verbis salutantem... ; 102v R/ Felix Mariae vox... V/ Sonet vox tua in auribus... ; R/ Acutius matre Iohannes... V/ Insinuavit illi gratia... ; 103r R/ Reclusus ventre... V/ Vox enim erat... ; 103v **Noct. 3.** ant. Helizabeth autem repleta spiritu sancto... ; 104r ant. Benedictam inter mulieres... ; ant. Sub umbra illius... ; 104v R/ Duplici miraculo licet... V/ Ex ore infantium... ; 105r R/ Vetere sub lege ordinem... V/ Ultra legem nascentium... ; 105v R/ Beatam me dicent omnes... quia fecit mihi Ma/(ria...) (la suite est perdue). (cf. *GB-WO* F.160, f. 121r-130v).

Ms. 1546 (1411)

Dimanches après la Pentecôte (oct., nov., Dom. 18-25)

Onze Mille Vierges, Sœurs de Marie, Toussaint, Martin (fragm.)

70 f.

1r blanc

1v *Dominica proximorum kld. octobris qua cantata primus liber Machabeorum. In primis vespers de hystoria ant. Adaperiat dominus...* ; 9v *Dominica que est proximorum kl. novembris. Vidi dominum sedentem...* ; 18v *Dominica decima octava post oct. pent. ant. Magister quod est mandatum...* ; 20r Dom. 19-25 p. oct. Pent.

25r Undecim milium Virginum

ant. Gratuletur presens ecclesia dies... (@ Cantus 202033) ; 25v Inv. ant. Laudemus regem regum... ; **Noct. 1.** ant. Insignes sponse Christi... (202567) ; 26r ant. Ipse vero integritatem... (202640) ; ant. Quarum mentium inhabitator... (204073) ; 26v R/ Feliciter virgines vincunt mundum... V/ Beate de prelio... (600862) ; 27r R/ Innumerabilis virginum chorus... V/ Ecce florentem... (601197) ; 27v R/ Audivi vocem de celo... V/ Media nocte clamor... (CAO 6151) ; 28v **Noct. 2.** ant. Sacratissima virginitas deo... (204348) ; ant. Igitur dum nimis... (202321) ; 29r ant. Una etenim fides... (205053) ; 29v R/ Sacer virginum conventus... V/ Ibi ceciderunt operantes... ; 30r R/ Mirabilis rex celum... V/ His presentes sollempnibus... ; 31r R/ O vere sanctarum virginum... V/ Iam assumpte in luce... (601666) ; 32r **Noct. 3.** ant. He sunt que non nubunt... (202052) ; 32v ant. Ideo laudabilis virginitas quia... (202315) ; ant. Merito mirantur que angelis... (203094) ; 33r R/ Oleo sumpto vasis lampadibus... V/ Perhenniter... ; 33v R/ Gloriosa sanctarum virginum... V/ Deposita carnis... ; 34v R/ O beata virginum turma... V/ Agite o benigne... ; 35v Laud. ant. In choro sanctorum iugiter... (202388) ; 36r ant. Hec dei fulte gracia dum florent... ; ant. Iam facie ad faciem... ; 36v ant. In regione vivorum sponsum... (202468) ; 37r ant. Nova bella dominus disponens... (205422) ; ad Ben. ant. O sacra virginitas deo cara... (203575) ; 38r ad Magn. ant. O victrices amatrices serenorum...

38v Office de la fête des Sœurs de Marie (office AH 45, n° 76 [*In festo Sororum BMV*]) ; 55r Omn. Sanctorum ; 69r Martini (fragm. 70v ant. Cum repente... meror et luctus o/[mnum...] 2029).

Ms. 1547 (1412)

Commun des saints

Jérôme, Maximin, Mitre, Jean et Paul, Clément, Lucie, Thomas ap.

168 f.

1r Fragment d'un office du temps de Noël.

(ant. Requiretur a vobis...)/occidistis inter templum et altare (CAO 4618) (pour saint Étienne ?) 1v expl. ant. Lux orta est super nos... (3652).

2r Commun des saints.

In nativitas apostolorum ; 18v *In natali plurimorum martirum* ; 32v *In nat. plurimorum confessorum* ; 42v *In natali unius martiris* ; 55r *In nat. unius confessoris episcopi* ; 67v *In nat. unius conf. non episcopi.*

71r-76v *In nat. conf. sancti Hieronimi trium doctorum angⁱ subtili Gregori (!)*

71v ad Magn. ant. Confessor domini Hieronime astantem plebem... ; 72r Inv. ant. Confessorum regem adoremus... (CAO 1056) ; 72v R/ O quam venerandus es... V/ Persistens gemma... ; 73v R/ Magnificavit eum in conspectu regum... (7116A) ; 74r R/ Ecce vir prudens... (6619A) ; 74v R/ Ecce vere Israelita... (6615) ; 75v R/ Posui adiutorium* ; R/ Iste sanctus digne* ; R/ Iustus germinabit* ; R/ Agmina sacra angelorum... (6063B adapté).

76v *In natali unius virginis.*

90v Saint Maximin (sans titre ; office AH 18, n° 61) ; 109r *In festo sancti Mitrii* (office AH 18, n° 66) ; 127v *In commemoratione beate Marie virginis* ; 143r Iohannis, Pauli ; 149v Clementis ; 155v Luciae ; 163r Thomae Apost.